

ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 WARSZAWA

dotyczące¹:
concerning¹:

UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED
~~**ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL EXTENDED**~~
~~**ODMOWY HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL REFUSED**~~
~~**COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL WITHDRAWN**~~
~~**OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**~~
~~**PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**~~



typu podzespołu elektrycznego/ elektronicznego¹ w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10.05
of a type of electrical/ electronic¹ sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10.05

Homologacja nr:
Approval No:

E20 10R-05 4274

Rozszerzenie nr:
Extension No:

--

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):**
Make (trade name of manufacturer):

WAŚ

2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):**
Type and general commercial description(s):

LM 24V

**Warianty/variants: LM0 24V, LM1 24V, LM2 24V, LM3 24V,
LM4 24V, LM5 24V, LM6 24V, LM7 24V,**

LED moduł przeznaczony do montażu w pojazdach kat. M, N, O z instalacją elektryczną 24V („minus” na masie).

The LED module for mounting in vehicles of categories M, N, O with the electrical system 12 V or 24 V (negative ground).

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na pojeździe/części/oddzielnym zespole technicznym¹:**

Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate unit¹:

Nie dotyczy
Not applicable

3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:**
Location of that marking:

Nie dotyczy
Not applicable

4. **Kategoria pojazdu:**
Category of vehicle:

M, N, O

5. **Nazwa i adres producenta:**
Name and address of manufacturer:

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych “WAŚ”
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa**

6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:

Na płycie z logo
On the logo plate

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**
Address(es) of assembly plant(s): **Godzikowice, ul. Stalowa 7,9**
55-200 Olawa , Poland
8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):**
Additional information (where applicable): **Patrz dodatek poniżej**
See appendix bellow
9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:**
Technical Service responsible for carrying out the tests: **Przemysłowy Instytut Motoryzacji,**
03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55
Automotive Industry Institute,
03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland
10. **Data sprawozdania z badań:**
Date of test report: **07.03.2018**
11. **Numer sprawozdani badań:**
No. of test report: **BLE.028.18H**
12. **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:**
Remarks (if any): See appendix: **bez uwag**
without remarks
13. **Miejscowość:**
Place: **Warszawa**
Warsaw
14. **Data:**
Date: **30 kwietnia 2018 r.**
30th of April 2018
15. **Podpis:**
Signature: **z up. DYREKTOR**
Małgorzata Mozdierz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora
16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**
The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:
- **Dokument informacyjny nr**
The information document No **WAŚ/R10/LM 24V**
 - **Sprawozdanie z badań nr**
Test report No **BLE.028.18H**
17. **Powód rozszerzenia:**
Reasons for extension: **Nie dotyczy**
Not applicable



¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20 10R-05 4274
dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/ elektronicznego¹
zgodnie z Regulaminem nr 10**

Appendix to type-approval communication form No. E20 10R-05 4274
concerning the type-approval of an ~~electrical~~/ electronic¹
sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10

1. **Dodatkowe informacje:**
Additional information:
- 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:** 24V DC , **plus/ minus¹ na masę**
Electrical system rated voltage: 24V DC , **pos / neg.¹ ground**
- 1.2. **Ten PZE może być użyty w każdym typie
pojazdu kategorii M, N i O z następującymi ograniczeniami:** **bez ograniczeń**
This ESA can be used on any vehicle type of M, N and O categories
with the following restrictions: no restrictions
- 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** **zgodnie z instrukcją montażu**
Installation conditions, if any: according to the mounting instruction
- 1.3. **Ten PZE może być użyty tylko
w następujących typach pojazdów:** **nie dotyczy**
This ESA can be used only on the following vehicle types: not applicable
- 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** **nie dotyczy**
Installation conditions, if any: not applicable
- 1.4. **Wykorzystane metody badawcze oraz badane zakresy
częstotliwości w celu określenia odporności (zgodnie
z załącznikiem 9 do regulaminu nr 10.05):** **punkt 1.2.1 b)
dla zakresu częstotliwości
20 ÷ 2 000 MHz**
The specific test method(s) used and the frequency ranges
covered to determine immunity were: paragraph 1.2.1 b)
(method used from Annex 9 of Regulation No. 10.05): for frequency range
20 ÷ 2 000 MHz
- 1.5. **Akredytowane zgodnie z normą ISO 17025 i upoważnione przez Władze Homologacyjne
laboratorium odpowiedzialne za
przeprowadzenie badań:** **Przemysłowy Instytut Motoryzacji ,
03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,**
Laboratory accredited to ISO 17025 Automotive Industry Institute,
and recognized by the Approval Authority 03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland
responsible for carrying out the tests:

2. **Uwagi:** **brak uwag**
Remarks: no remarks



¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply



DYREKTOR
TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO

Warszawa, dnia 30 kwietnia 2018r.

Nr TDT.H10-812-11271-456/18

DECYZJA

Na podstawie art. 70h ust. 1 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2017 r. poz. 1260 z późn.zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 z późn.zm.) Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego:

Wydaje świadectwo homologacji „Zawiadomienie”

nr E20 10R-05 4274

„Zawiadomienie” dotyczące udzielenia homologacji stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

UZASADNIENIE

Decyzja niniejsza zgodna jest z wnioskiem strony, dlatego też zgodnie z art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadnienia.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do ministra właściwego do spraw transportu za pośrednictwem Dyrektora Transportowego Dozoru Technicznego ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, a z dniem doręczenia Dyrektorowi Transportowego Dozoru Technicznego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

z up. **DYREKTOR**

Małgorzata Możniarz-Zarzyka
Zastępca Dyrektora

Otrzymuje:

- Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława
-za potwierdzeniem odbioru
- a/a

